



CBRN Cap 1 and CBRN PAPER Cap 1 CANISTER 10046570

THIS CANISTER IS APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:

Table with columns: TC, PROTECTION, ALTERNATE FACEPIECE, ALTERNATE HEAD HARNESS, RESPIRATOR COMPONENTS, ALTERNATE BREATHING TUBES, BREATHING TUBE, ALTERNATE BELT ASSEMBLY, ALTERNATE NOSE/UP ASSEMBLY, REGULATOR ASSEMBLY, STAMP, ALTERNATE SPECTACLE KIT, ALTERNATE COMMUNICATION SYSTEM, ALT. COVER LENS, HUD RECEIVER, HUD MOUNTING BRACKET, OUTSERT ASSEMBLY, HOOD, SPARK COVER, CHARGER, NECK STRAP, CAUTIONS AND LIMITATIONS.

PROTECTION

CBRN Cap 1 - Capacity meets minimum 15 minutes test time

CBRN PAPER Cap 1 - Capacity meets minimum 15 minutes test time

CBRN - Chemical, Biological, Radiological and Nuclear

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
F - Do not use powered air-purifying respirators if airflow is less than four cfm (115 lpm) for tight fitting facepieces or 6 cfm (170 lpm) for hoods and / or helmets.
H - Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESU to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
I - Contains electrical parts that may cause an ignition in flammable or explosive atmospheres.
J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
L - Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges, canister and/or filters.
M - All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
N - Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O - Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
S - Special or critical User's Instructions and / or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.
BB - Not for use for entry into atmospheres immediately dangerous to life or health.
CC - For entry, do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
R - Some CBRN agents may not present immediate effects from exposure, but can result in delayed impairment, illness, or death.
T - Direct contact with CBRN agents requires proper handling of the respirator after each use and between multiple entries during the same use. Decontamination and disposal procedures must be followed.
V - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life and health or where hazards have not been fully characterized.
W - Use replacement parts in the configuration as specified by the applicable regulations and guidance.
X - Consult manufacturer's User's Instructions for information on the use, storage, and maintenance of these respirators at various temperatures.
Y - The respirator provides respiratory protection against inhalation of radiological and nuclear dust particles. Procedures for monitoring radiation exposure and full radiation protection must be followed.
Z - If donning use, an unexpected hazard is encountered such as a secondary CBRN device, pockets of entrapped hazard or any unforeseen hazard, immediately leave the area for clean air.
CC - Direct contact with CBRN agents requires proper handling of the respirator after use. Correct disposal procedures must be followed.
HH - When used at defined occupational exposure limits, the rated service time cannot be exceeded. Follow established canister change schedules or observe End of Service Life Indicators to ensure that canisters are replaced before breakthrough occurs.
OO - Use in conjunction with personal protective ensembles that provide appropriate levels of protection against dermal hazard. Failure to do so may result in personal injury even when the respirator is properly fitted, used, and maintained.
UU - The respirator should not be used beyond eight (8) hours after initial exposure to chemical warfare agents to avoid possibility of agent permeation. If liquid exposure is encountered, the respirator should be used for more than two (2) hours.
VV - PAPRS with TC-23C approvals may NOT be used for escape from IDLH atmospheres.

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

A - No usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.
F - No utilizar los respiradores purificadores de aire forzado si el flujo de aire es de menos de cuatro pies cúbicos/mín (115 lpm) para las máscaras ajustadas, o de seis pies cúbicos/mín (170 lpm) para las capuchas y/o cascos.
H - Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o revisar el indicador ESU para asegurarse de reemplazarlos antes de que se estropeen.
I - Presenta partes eléctricas que pueden ocasionar ignición en atmósferas inflamables o explosivas.
J - El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte.
L - Respetar las instrucciones de uso del fabricante para el cambio de los cartuchos, canisters y/o filtros.
M - Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás reglamentaciones pertinentes.
N - No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante.
O - Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
S - Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consultar las instrucciones de uso antes de la colocación.
BB - No usar para entrar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
CC - Para la entrada, no exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.

3. CBRN - PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES ESPECÍFICAS

R - La exposición a algunos agentes CBRN (químicos, biológicos, radiológicos y nucleares) podrá no presentar efectos inmediatos, pero puede dar lugar con el tiempo a disfunciones, enfermedades o incluso la muerte.
T - El contacto directo con los agentes CBRN requiere un manejo correcto del respirador después de cada uso y entre las diferentes exposiciones durante el mismo uso. Deben seguirse procedimientos de descontaminación y eliminación. Es necesario eliminar el respirador tras la descontaminación si ha estado en contacto con agentes líquidos de guerra química.
V - No debe usarse en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud o en caso de riesgos que no se hayan definido totalmente.
W - Usar los repuestos en la configuración tal y como lo especifican las normas y directrices pertinentes.
X - Consultar las instrucciones de uso del fabricante para obtener información sobre el uso, el almacenamiento y el mantenimiento de estos respiradores a varias temperaturas.
Y - El respirador brinda protección respiratoria contra la inhalación de partículas de polvo radiológicas o nucleares. Deben seguirse procedimientos de monitoreo de la exposición a la radiación y de protección total contra la misma.
Z - Si durante el uso, se presenta un riesgo inesperado como por ejemplo un dispositivo CBRN secundario, un riesgo por bombas de gases o cualquier otro riesgo inesperado, hay que abandonar de inmediato el área y salir al aire puro.
GG - El contacto directo con los agentes CBRN requiere un manejo adecuado del respirador después del uso. Deben seguirse procedimientos correctos de descontaminación.
HH - Si se usa dentro de los límites establecidos de exposición ocupacional, el tiempo de servicio especificado no debe superarse. Respetar los plazos establecidos para el cambio de los receptáculos o revisar los indicadores de vida útil para asegurarse de reemplazarlos antes de que se estropeen.
QQ - Usar junto a ensambles de protección individual que ofrezcan niveles apropiados de protección contra riesgos para la piel. De lo contrario, podrían provocarse lesiones personales no obstante el correcto uso, ajuste y mantenimiento del respirador.
UU - El respirador no debe usarse por más de ocho (8) horas a partir de la exposición inicial a los agentes de guerra química, para evitar que estos puedan traspasarla. En caso de contacto con agentes líquidos, el respirador no debe usarse por más de dos (2) horas.
VV - Los PAPR con aprobación TC-23C no deben usarse para escapar de atmósferas IPV5.

1. PROTECTION

CBRN Cap 1 - La capacité correspond à une durée d'essai minimale de 15 minutes.

CBRN PAPER Cap 1 - La capacité correspond à une durée d'essai minimale de 15 minutes.

CBRN - caractéristiques anti-agents chimiques, bactériologiques, radiologiques et nucléaires

1. PROTEÇÃO

CBRN Cap 1 - Capacidade atende pelo menos 15 minutos de tempo de teste.

CBRN PAPER Cap 1 - Capacidade atende pelo menos 15 minutos de tempo de teste.

CBRN = Químico, biológico, radiológica, nuclear

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLI

A - Ne pas utiliser d'appareils de protection respiratoire à épurateur d'air motorisé si la circulation d'air est inférieure à 115 l/min (4 pi³/min) dans le cas des masques serrés ou à 170 l/min (6 pi³/min) dans le cas des capotures étouffes ou casques.
F - Respected the calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observez l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration.
H - Contient des composants électriques risquant de provoquer une inflammation ou une explosion dans les atmosphères inflammables ou explosives.
J - Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
L - Ne pas utiliser pour entrer dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.
M - Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
N - Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
O - Se référer au mode d'emploi étou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
S - Des instructions spéciales ou critiques étou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.
BB - Ne pas utiliser pour entrer dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.
CC - Pour l'entrée, ne pas dépasser la concentration maximale d'utilisation déterminée par les normes réglementaires.
R - Il se peut que certains agents CBRN ne présentent pas d'effets immédiats résultants de l'exposition, ils peuvent cependant entraîner des déficiences, maladies ou la mort à long terme.
T - Le contact direct avec des agents CBRN nécessite une maintenance adéquate de l'appareil respiratoire après chaque usage et entre les multiples entrées durant la même utilisation. Les procédures de décontamination et de mise aux rebut doivent être respectées. Si est contaminé avec une arme chimique liquide, plier l'appareil respiratoire après la décontamination.
V - Ne pas utiliser dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé ou dans des endroits où les risques n'ont pas été totalement évalués.
W - Utiliser des pièces de rechange dans la configuration tel que précisé par les règlements et les directives applicables.
X - Consulter les directives du fabricant destinées à l'utilisateur pour obtenir des renseignements sur l'utilisation, le rangement et l'entretien de ces appareils respiratoires à diverses températures.
Y - L'appareil respiratoire procure une protection respiratoire contre l'inhalation de particules de poussières radiologiques et nucléaires. Il importe de respecter les procédures relatives à la surveillance de l'exposition aux radionucléides et à la protection complète contre les radiations.
Z - Si durant l'utilisation, on rencontre un danger inattendu comme un dispositif CBRN auxiliaire, des poches de gaz emprisonné ou un quelconque risque imprévu, quitter immédiatement la zone d'air propre.
GG - Le contact direct avec des agents CBRN nécessite une maintenance adéquate de l'appareil respiratoire après usage. Les normes procédures de mise aux rebut doivent être respectées.
HH - On ne doit pas dépasser la durée d'autonomie normale lorsqu'utilisé dans les limites d'exposition professionnelle définie. Respecter les horaires établis de changement de boîte filtrante ou surveiller les indicateurs de fin de vie utile pour s'assurer que les boîtes filtrantes sont remplacées avant qu'elles ne se brisent.
QQ - Utiliser en combinaison avec les ensembles de protection personnelle qui procurent un niveau de protection approprié contre les dangers d'exposition cutanée. Le non-respect pourrait entraîner des blessures même si l'appareil respiratoire est bien ajusté, utilisé et entretenu.
UU - Il est déconseillé d'utiliser l'appareil respiratoire plus de huit (8) heures après une première exposition à des armes chimiques afin d'éviter toute perméation d'agents. Dans le cas d'une exposition à un liquide, l'appareil respiratoire ne doit pas être utilisé pendant plus de deux (2) heures.
VV - Les appareils respiratoires à addition d'air filtré dotés des approbations TC-23C ne peuvent PAS être utilisés pour l'évacuation d'atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé (IDLH).

2. CUIDADOS Y LIMITAÇÕES

A - Não projetado para uso em atmosferas que contêm menos de 19,5% de oxigênio.
F - Ne pas utiliser d'appareils de protection respiratoire à épurateur d'air motorisé si la circulation d'air est inférieure à 115 l/min (4 pi³/min) dans le cas des masques serrés ou à 170 l/min (6 pi³/min) dans le cas des capotures étouffes ou casques.
H - Siga as programações de troca estabelecidas para a cartouche e o cilindro ou observe o ESU para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes que ocorra uma ruptura.
I - Contient des composants électriques risquant de provoquer une inflammation ou une explosion dans les atmosphères inflammables ou explosives.
L - O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte.
M - Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras reglamentações pertinentes.
N - Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
O - Consulte as instruções do Usuário ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção desses respiradores.
S - Aplique as instruções de usuário especiais ou essenciais étou limitações de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de proceguir.
BB - Não se destina ao uso para entrar em atmosferas que apresentem perigo imediato para a vida ou a saúde.
CC - Para a entrada, não ultrapasse as concentrações máximas de uso estabelecidas pela regulamentação pertinente.

3. CBRN - PRECAUCIONES E RESTRICIONES ESPECIFICAS

R - Alguns agentes CBRN podem não apresentar efeitos imediatos após exposição, mas podem prejudicar a saúde mais tarde e resultar em doença ou morte.
T - O contato direto com agentes CBRN requer o tratamento correto do respirador depois de cada uso e entre diversas entradas durante a mesma utilização. É preciso cumprir os procedimentos de descontaminação e descarte. Se houver contaminação com agentes químicos de guerra líquidos, descarte o respirador depois da descontaminação.
V - Não se destina ao uso em atmosferas que apresentem perigo imediato para a vida ou a saúde, ou onde os perigos ainda não foram totalmente caracterizados.
W - Use peças de reposição na configuração conforme especificado nos regulamentos e diretrizes aplicáveis.
X - Consulte as instruções do fabricante para o usuário, para obter informações sobre o uso, armazenamento e manutenção desses respiradores a várias temperaturas.
Y - O respirador oferece proteção respiratória contra a inalação de partículas radiológicas e nucleares. Os procedimentos para monitorar a exposição à radiação e a total proteção contra a radiação devem ser cumpridos.
Z - Se for encontrado um perigo inesperado durante o uso, tal como um dispositivo CBRN secundário, bombas de risco encapsulado ou riscos inesperados, saia imediatamente da área de ar limpo.
GG - O contato direto com agentes CBRN requer tratamento correto do respirador após o uso. É preciso cumprir os procedimentos corretos de descarte.
HH - Se for usado dentro dos limites ocupacionais de exposição definidos, o tempo de serviço calculado não deve ser ultrapassado. Cumpra os prazos definidos para a troca de recipientes, ou observe os indicadores de Fim da Vida Útil para garantir que os recipientes sejam substituídos antes que ocorra saturação.
QQ - Use juntamente com conjuntos de equipamento de proteção individual que forneçam níveis de proteção adequados contra risco por via dérmica (pele). Se isto não for feito, o resultado pode ser ferimentos, mesmo que o ajuste, o uso e a manutenção do respirador sejam feitos corretamente.
UU - O respirador não deve ser usado por mais de oito (8) horas desde da exposição inicial a agentes de guerra químicos, para evitar uma possível permeação dos agentes. Se houver exposição a líquidos, o respirador não deve ser por mais do que duas (2) horas.
VV - Les appareils respiratoires à addition d'air filtré dotés des approbations TC-23C ne peuvent PAS être utilisés pour l'évacuation d'atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé (IDLH).

Material - 10046504
Doc - 1000018283
REV 10 12/2018
CBRN CAP1 CANISTER - 10046570
Print Spec: 1000005412
A
CR80000032034
TAL 12-26-18